



Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

power
max



Oil System Cleaner

Datum vydání: 29.10.2014

Kód produktu: 1303

Strana 1 z 8

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

1.1 Identifikátor výrobku

Oil System Cleaner

1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

Použití látky nebo směsi

Čisticí kapalina pro motory

1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Firma: CTP-GmbH
Název ulice: Saalfelder Strasse 35
Místo: D-07338 Leutenberg
Telefon: +4936734/230-0 Fax: +4936734/230-22
e-mail: hotline@ctp-gmbh.de
Kontaktní osoba: Jens Moeller, Dipl.-Chem. Telefon: +4936734/230-19
Internet: www.ctp-gmbh.de

1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:

Toxikologické informační středisko (TIS), tel. 224 919 293 nebo 224 915 402

Jiné údaje

Číslo položky: 33018, 33010, 33013, 33014, 33016, 33019

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

2.1 Klasifikace látky nebo směsi

Označení nebezpečnosti: Xn - Zdraví škodlivý

R-věty:

Škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

Může poškodit kojené dítě.

Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic.

Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.

GHS klasifikace

Kategorie nebezpečí:

Nebezpečná při vdechnutí: Asp. Tox. 1

Nebezpečný pro vodní prostředí: Aquatic Chronic 3

Údaje o nebezpečnosti:

Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.

Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

2.2 Prvky označení

Nebezpečné složky které musí být uvedeny na štítku

Distillates (petroleum, gasoline), hydrotreated light

Signální slovo: Nebezpečí

Piktogramy: GHS08



Standardní věty o nebezpečnosti

H304

Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.

H412

Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.



Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

power
max



CHEMISCH TECHNISCHE PRODUKTIONS GMBH

Oil System Cleaner

Datum vydání: 29.10.2014

Kód produktu: 1303

Strana 2 z 8

Pokyny pro bezpečné zacházení

P101	Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku.
P102	Uchovávejte mimo dosah dětí.
P301+P310	PŘI POŽITÍ: Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO/lékaře.
P331	NEVYVOLÁVEJTE zvracení.
P405	Skladujte uzamčené.
P501	Zneškodněte tento materiál a jeho obal ve sběrném místě pro zvláštní nebo nebezpečné odpady.

2.3 Další nebezpečnost

Žádné informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

3.2 Směsi

Chemická charakteristika

Komponenty pro snížení tření
Detergenty, Dispergační činidla
Syntetické kombinace účinných látek
Ochranný prostředek proti korozi

Souhrn obsažených látek:
30 - 58 %

Nebezpečné složky

Číslo ES	Název	Obsah
Číslo CAS	Klasifikace	
Indexové č.	GHS klasifikace	
Číslo REACH		
919-164-8	Distillates (petroleum, gasoline), hydrotreated light	95 - < 100 %
64742-82-1	Xn - Zdraví škodlivý R52-53-65-66	
	Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 3; H304 H412 EUH066	
287-477-0	Chlorparaffines C14-C28	1 - < 5 %
85535-85-9	N - Nebezpečný pro životní prostředí R50-53-64-66	
	Lact., Aquatic Acute 1 (M-Factor = 1), Aquatic Chronic 1 (M-Factor = 1); H362 H400 H410 EUH066	

Doslovné znění R-, H- a EUH -věty: viz. odstavec 16.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

4.1 Popis první pomoci

Při vdechnutí

Postižené přivést na čerstvý vzduch. Postižené uvést do klidové polohy a udržovat v teple.

Při styku s kůží

Špinavý oděv, taktéž spodní prádlo a boty ihned svlékněte.
Poté znovu přeprat pomocí: Voda a mýdlo.
Při trvajících potížích vyhledat lékaře.

Při zasažení očí

Vyjmout kontaktní čočky.
Okamžitě otevřenou oční štěrbinu oplachovat 5-10 minut tekoucí vodou. Po zachycení většího množství látky: Konzultovat s lékařem.

Při požití

Postižené osobě dejte vypít dostatečné množství vody v malých doušcích (efekt zředění). Konzultovat s lékařem.
Nevyvolávat zvracení.



Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

power
max



CHEMISCH TECHNISCHE PRODUKTIONS GMBH

Oil System Cleaner

Datum vydání: 29.10.2014

Kód produktu: 1303

Strana 3 z 8

4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Častý a trvalý kontakt s pokožkou může vést k jejímu podráždění.

Podráždění očí: Možné podráždění.

po polknutí: Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic.

4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Výstraha před nebezpečím při vdechnutí.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

5.1 Hasiva

Vhodná hasiva

Hasicí prášek. Písek. Oxid uhličitý (CO₂). pěna odolná vůči alkoholu.

Nevhodná hasiva

silný vodní proud.

5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Je možný vznik nebezpečných produktů rozpadu.

V případě požáru nebo výbuchu nevdechujte dýmy.

5.3 Pokyny pro hasiče

v případě požáru: Použít dýchací přístroj nezávislý na okolitém vzduchu.

Další pokyny

V případě nebezpečí požáru chladit ohrožené nádoby vodou.

Plyny/páry/mlhu zlikvidovat postřikem vodním proudem.

Kontaminovanou vodu na hašení sbírejte odděleně.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

nosit dýchací přístroj nezávislý na okolitém vzduchu a protichemický ochranný oděv.

Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení - Zákaz kouření.

Nevdechujte plyny/dýmy/páry/aerosoly.

6.2 Opatření na ochranu životního prostředí

Plyny/páry/mlhu zlikvidovat postřikem vodním proudem.

Nesmí se dostat do kanalizace nebo do vodních toků.

Při úniku plynu nebo při průniku do pozemních vod, půdy nebo do kanalizace podejte správu

příslušným úřadům.

6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Zabránit velkoplošnému rozšíření (např. přehrazením nebo nornými stěnami).

Zachytit pomocí materiálu, který váže kapalinu (písek, křemelina, vazač kyseliny, univerzální vazač).

6.4 Odkaz na jiné oddíly

Žádné údaje

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

7.1 Opatření pro bezpečné zacházení

Opatření pro bezpečné zacházení

Látka by měla být zpracovávána jen v uzavřeném zařízení nebo systému. Páry / aerosoly vznikají přímo odsáváním.

Zamezte styku s kůží a očima.

Opatření k ochraně proti požáru a výbuchu

Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení - Zákaz kouření.

Proveďte preventivní opatření proti výbojům statické elektřiny.

7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí



Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

power
max



Oil System Cleaner

Datum vydání: 29.10.2014

Kód produktu: 1303

Strana 4 z 8

Požadavky na skladovací prostory a nádoby

Nádoby udržovat těsně uzavřené a uchovávat na chladném, dobře větraném místě.
Nepřeochovávat při teplotách pod: 50 °C
Provedte preventivní opatření proti výbojům statické elektřiny.

7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití

Žádné informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

8.1 Kontrolní parametry

8.2 Omezování expozice

Hygienická opatření

Okamžitě odložte veškeré kontaminované oblečení.
Nevdechujte plyny/dýmy/páry/aerosoly.
Zamezte styku s kůží a očima.
Uchovávejte odděleně od potravin, nápoju a krmiv.
Při práci nejíst, nepít, nekouřit.
Před přestávkou a při ukončení práce umýt ruce.

Ochrana očí a obličeje

Pokud hrozí možnost stříknutí do očí, používat utěsněné ochranné brýle. (EN 166)

Ochrana rukou

Ověřené ochranné rukavice k nošení: NBR (Nitrilkaučuku). FKM (Fluorový kaučuk (Viton)). (EN374)

Ochrana kůže

Nosit vhodný ochranný oděv podle EN 465, odolný proti rozpouštědlům.

Ochrana dýchacích orgánů

Pokud vzniknou páry/aerosoly, je nutné se postarat o dobré větrání.
v případě požáru: Použít dýchací přístroj nezávislý na okolitém vzduchu.

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Skupenství:	kapalný
Barva:	zelený
Zápach:	aromatický

Metoda

Informace o změnách fyzikálního stavu

Počáteční bod varu a rozmezí bodu varu:	180 - 220 °C
Bod vzplanutí:	65 °C
Meze výbušnosti - dolní:	
Meze výbušnosti - horní:	
Zápalná teplota:	> 200 °C
Tlak par:	20 hPa
(při 20 °C)	
Hustota (při 20 °C):	0,790 - 0,820 g/cm ³
Rozpustnost ve vodě:	nerozpustný
(při 20 °C)	

Rozpustnost v jiných rozpouštědlech

Organické rozpouštědlo



Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

power
max



Oil System Cleaner

Datum vydání: 29.10.2014

Kód produktu: 1303

Strana 5 z 8

9.2 Další informace

Žádné údaje

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

10.1 Reaktivita

Žádné informace nejsou k dispozici.

10.2 Chemická stabilita

Žádný rozklad při použití v souladu s určením.

10.3 Možnost nebezpečných reakcí

Není známa žádná nebezpečná reakce.

10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Materiál použijte jen na místech, kde není otevřené světlo, oheň a ani jiná možnost zapálení.

Žádný rozklad při použití v souladu s určením.

10.5 Neslučitelné materiály

Oxidační činidla. Kyselina, koncentrovaný. Alkálie (louhy), koncentrovaný.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Nejsou známy žádné nebezpečné produkty rozpadu.

ODDÍL 11: Toxikologické informace

11.1 Informace o toxikologických účincích

Akutní toxicita

Číslo CAS	Název	Metoda	Dávka	Druh	Pramen
64742-82-1	Distillates (petroleum, gasoline), hydrotreated light				
	orální	LD50 mg/kg	>5000	Krysa	
	kožní	LD50 mg/kg	>2920	Králík	
85535-85-9	Chlorparaffines C14-C28				
	orální	LD50	4000 mg/kg	Krysa	
	kožní	LD50	4000 mg/kg	Krysa	
	inhalativní (1 h) pára	LC50	48170 mg/l	Krysa	

Dráždění a leptání

Po styku s pokožkou: Častý a trvalý kontakt s pokožkou může vést k jejímu podráždění.

Podráždění očí: Možné podráždění.

Senzibilizační účinek

Nesenzibilizující.

ODDÍL 12: Ekologické informace

12.1 Toxicita



Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

power
max



Oil System Cleaner

Datum vydání: 29.10.2014

Kód produktu: 1303

Strana 6 z 8

Číslo CAS	Název	Metoda	Dávka	[h] [d]	Druh	Pramen
64742-82-1	Distillates (petroleum, gasoline), hydrotreated light					
	Akutní toxicita pro ryby	LC50	10-100 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss (pstruh duhový)	
	Akutní toxicita pro řasy	ErC50	50-100 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	
	Akutní toxicita crustacea	EC50	10-22 mg/l	48 h	Daphnia magna	
85535-85-9	Chlorparaffines C14-C28					
	Akutní toxicita pro řasy	ErC50	3,2 mg/l	96 h	Řasy	

12.2 Perzistence a rozložitelnost

Žádné informace nejsou k dispozici.

12.3 Bioakumulační potenciál

Nepatrný bioakumulační potenciál.

12.4 Mobilita v půdě

Žádné informace nejsou k dispozici.

12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB

Žádné informace nejsou k dispozici.

12.6 Jiné nepříznivé účinky

Žádné informace nejsou k dispozici.

Jiné údaje

Nesmí se dostat do kanalizace nebo do vodních toků.

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

13.1 Metody nakládání s odpady

Nebezpečí spojená s odstraňováním látky nebo přípravku

Nelikvidovat společně s domovním odpadem

Nesmí se dostat do kanalizace nebo do vodních toků.

Přesné zařazení odpadu je nutné dohodnout se zpracovatelem odpadu.

Musí podléhat zvláštnímu zacházení při dodržování zákonných předpisů

Vhodné metody odstraňování látky nebo přípravku a znečištěných obalů

Nádoba se musí úplně vyprázdnit.

Nevyčištěná nádoba se nesmí proděravět, rozstříhat nebo svařovat. (Nebezpečí exploze.)

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

Pozemní přeprava (ADR/RID)

14.1 Číslo OSN:

-

14.2 Náležitý název OSN pro zásilku:

-

14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:

-

14.4 Obalová skupina:

-

Další příslušné údaje (Pozemní přeprava)

Žádné nebezpečné zboží ve smyslu dopravních předpisů.

Vnitrozemská lodní přeprava (ADN)



Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

power
max



Oil System Cleaner

Datum vydání: 29.10.2014

Kód produktu: 1303

Strana 7 z 8

Další příslušné údaje (Vnitrozemská lodní přeprava)

Žádné nebezpečné zboží ve smyslu dopravních předpisů.

Přeprava po moři (IMDG)

Další příslušné údaje (Námořní doprava)

Žádné nebezpečné zboží ve smyslu dopravních předpisů.

Letecká přeprava (ICAO)

Další příslušné údaje (Letecká doprava)

Žádné nebezpečné zboží ve smyslu dopravních předpisů.

14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí

OHROŽUJÍCÍ ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ: ne

14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

Žádné informace nejsou k dispozici.

14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II MARPOL73/78 a předpisu IBC

Žádné informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 15: Informace o předpisech

15.1 Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

Informace o předpisech EU

Další pokyny

Obsahuje:
> 30 % uhlovodíky, alifatický.

Specifická ustanovení, týkající se ochrany osob nebo životního prostředí

Třída ohrožení vody (D): 2 - látka ohrožující vody

15.2 Posouzení chemické bezpečnosti

Posouzení bezpečnosti látky pro složky sloučeniny nebude prováděno.

ODDÍL 16: Další informace

Doslovné znění R-vět (Číslo a plný text)

- | | |
|----|---|
| 50 | Vysoce toxický pro vodní organismy. |
| 52 | Škodlivý pro vodní organismy. |
| 53 | Může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí. |
| 64 | Může poškodit kojene dítě. |
| 65 | Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic. |
| 66 | Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže. |

Doslovné znění H- a EUH-vět (Číslo a plný text)

- | | |
|--------|---|
| H304 | Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt. |
| H362 | Může poškodit kojence prostřednictvím mateřského mléka. |
| H400 | Vysoce toxický pro vodní organismy. |
| H410 | Vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky. |
| H412 | Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky. |
| EUH066 | Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže. |

Jiné údaje

Údaje jsou založeny na dnešním stavu našich znalostí, nepředstavují však žádné zajištění vlastností výrobku a neprokazují žádný smluvní právní poměr.

Příjemce našich výrobků musí na vlastní zodpovědnost dodržovat stávající zákony a ustanovení.



Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

power
max



CHEMISCH TECHNISCHE PRODUKTIONS GMBH

Oil System Cleaner

Datum vydání: 29.10.2014

Kód produktu: 1303

Strana 8 z 8

(Údaje o nebezpečných obsažených látkách budou vždy převzaty z posledního platného bezpečnostního listu předchozího dodavatele.)